

## Litterulae

### Texte 7 : Charles d'Orléans (1394-1465)

*La vie de Charles d'Orléans est un roman à elle seule : neveu du roi de France Charles VI, il est fait prisonnier par les Anglais en 1415 à la bataille d'Azincourt. Ne trouvant personne pour payer sa rançon, il reste 25 ans en Angleterre. Rentré en France, il sera le père du futur Louis XII. C'est pendant cet exil anglais qu'il compose ce poème où dame et France se confondent dans la même nostalgie. On a essayé de rester le plus proche possible de l'orthographe médiévale.*

En la nef de bonne nouvelle  
Espoir a chargé Reconfort  
Pour l'amener, de par la belle,  
Vers mon cuer qui l'ayme si fort.  
A joye puist venir au port  
De desir et, pour tost passer  
La mer de Fortune, trouver  
Un plaisant vent venant de France  
Ou est a present ma maistresse  
Qui est ma douce souvenance  
Et le tresor de ma liesse.

Certes, moult suy tenu a elle,  
Car j'ay sceu par loyal rapport  
Que contre Dangier, le rebelle,  
Qui maintesfois me nuist a tort,  
Elle veult faire son effort  
De tout son povair de m'aidier.  
Et pource lui plaist m'envoyer  
Ceste nef plaine de plaisance  
Pour estoffer la forteresse  
Ou mon coeur garde l'esperance  
Et le tresor de ma liesse.

Pource ma voulenté est telle  
Et sera jusques a la mort  
De tousjours tenir la querelle  
De Loyauté ou mon ressort  
J'ay mis ; mon coeur en est d'accort.  
Si vueil en ce point demourer  
Et souvent Amour mercier,  
Qui me fist avoir l'acointance  
D'une si loyalle princesse,  
En qui puis mettre ma fiance  
Et le tresor de ma liesse.

### ENVOI

Dieu vueille celle nef garder  
Des robeurs escumeurs de mer,  
Qui ont a Dangier aliance ;  
Car, s'ilz poyoient, par rudesse  
M'osteroient ma desirance  
Et le tresor de ma liesse.

### Questions :

- 1) Pourquoi ce refrain ?
- 2) Comment Dame et France sont-elles confondues ?